

ΦΥΛΛΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1 Στοιχεία της ουσίας ή του παρασκευάσματος και του προμηθευτή

1.1 Αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος

Όνομασία προϊόντος: COOLTREAT AL

Αριθμός δελτίου δεδομένων: 680843-r 1. 0. 0

Αριθμός μέρους προϊόντος: 680843 (25 liter)

Head Office:: Wilhelmsen Ships Service AS

Address: Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway, Tel(+47) 67 58 45 50

1.2 Συναφείς προσδιορισμένες χρήσεις της ουσίας ή του μείγματος και αντενδεικνυόμενες χρήσεις

Αδάρια άσφαλείας

1.3 Στοιχεία του προμηθευτή του δελτίου δεδομένων ασφαλείας

Όνομασία προμηθευτή: Wilhelmsen Ships Service AS

Διεύθυνση προμηθευτή: Willem Barentszstraat 50
3165AB Rotterdam
The Netherlands

Τηλέφωνο: +31 10 4877 777

Φαξ: +31 10 4877 888

Υπεύθυνος: Patrick Rijdsdijk, Product HSE Manager, Tel.:+31 6 349 440 35
patrick.rijdsdijk@wilhelmsen.com

1.4 Αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης

****ONLY TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT****

NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300

American Chemistry Council +1 703 527 3887,

Greece +30 210 7793777

2 Προσδιορισμός των κινδύνων

2.1 Ταξινόμηση της ουσίας ή του μείγματος

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.

2.2 Στοιχεία επισήμανσης



Επιβλαβές

Φράσεις κινδύνου

- Πιθανός κίνδυνος δυσμενών επιδράσεων στο έμβρυο κατά τη διάρκεια της κύησης (R63)

Φράσεις ασφάλειας

-

2 Προσδιορισμός των κινδύνων (....)

Σε περίπτωση κατάποσης, ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή και δείξτε αυτό το δοχείο ή την ετικέτα (S46)

- Φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία και γάντια (S36/37)
- Μακριά από παιδιά (S2)

2.3 Άλλοι κίνδυνοι

- Οσμή: ?οσμο
- Εμφάνιση: Υγρό, άχρωμο
- Επαφή με τα μάτια: Προκαλεί ερυθρότητα και ερεθισμό
- Επαφή με το δέρμα: Σε περιπτώσεις σοβαρής έκθεσης, ενδέχεται να αναπτυχθεί σοβαρός ερεθισμός
- Εισπνοή: Οι ατμοί ή τα αερολύματα ενδέχεται να προκαλέσουν ερεθισμό των ματιών, της μύτης και της αναπνευστικής οδού
- Κατάποση: Η κατάποση σημαντικών ποσοτήτων ενδέχεται να προκαλέσει γαστροεντερικές διαταραχές

3 Σύνθεση/Στοιχεία για τα συστατικά**3.1 Μείγματα**

| Χημική ονομασία | Περιεκτικότητα | Αριθμός CAS | Αριθμός ΕΚ | Φράσεις R/H* | Σύμβολα |
|-----------------------------|----------------|-------------|------------|--------------|---------|
| Aliphatic acid, sodium salt | 20-35% | 19766-89-3 | 243-283-8 | R63 | Xn |
| Tolyltriazole | 1-3% | 29385-43-1 | 249-596-6 | R22, R52/53 | Xn |
| Non classified ingredients | 60-100 | | | | |

*Βλ. Ενότητα 16

4 Μέτρα πρώτων βοηθειών**4.1 Περιγραφή των μέτρων πρώτων βοηθειών**

- ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Πλύντε με άφθονο νερό και σαπούνι.
- Πλύντε τα μολυσμένα ενδύματα πριν τα ξαναχρησιμοποιήσετε.
- Σε περίπτωση αμφιβολίας ή όταν τα συμπτώματα επιμένουν, ζητήστε ιατρική αγωγή
-
- ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύντε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Εάν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους, εφόσον είναι εύκολο. Συνεχίστε να ξεπλένετε.
- Σε περίπτωση αμφιβολίας ή όταν τα συμπτώματα επιμένουν, ζητήστε ιατρική αγωγή
-
- ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: Ξεπλύντε το στόμα. ΜΗΝ προκαλέσετε εμετό.
- Ποτέ μην αναγκάζετε ένα λιπόθυμο άτομο να κάνει εμετό ή να πει υγρά
- Χορηγήστε στο θύμα 200 έως 300 ml (μισή πίντα) νερό για να πει
- Σε περίπτωση αμφιβολίας ή όταν τα συμπτώματα επιμένουν, ζητήστε ιατρική αγωγή

4 Μέτρα πρώτων βοηθειών (....)

-
- Είναι απίθανο να συμβεί εισπνοή
- ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΙΣΠΝΟΗΣ: Εάν ο ασθενής έχει δύσπνοια, μεταφέρετέ τον στον καθαρό αέρα και αφήστε τον να ξεκουραστεί σε στάση που διευκολύνει την αναπνοή.
- Σε περίπτωση αμφιβολίας ή όταν τα συμπτώματα επιμένουν, ζητήστε ιατρική αγωγή

4.2 Σημαντικότερα συμπτώματα και επιδράσεις, οξείες και μεταγενέστερες

- Πιθανή ερυθρότητα και ερεθισμός των προσβεβλημένων περιοχών
- Σε περιπτώσεις σοβαρής έκθεσης, ενδέχεται να αναπτυχθεί ερεθισμός
- Ερεθίζει ήπια το αναπνευστικό σύστημα
- Η κατάποση σημαντικών ποσοτήτων ενδέχεται να προκαλέσει γαστροεντερικές διαταραχές

4.3 Ένδειξη οιασδήποτε απαιτούμενης άμεσης ιατρικής φροντίδας και ειδικής θεραπείας

5 Μέτρα για την καταπολέμηση της πυρκαγιάς

5.1 Πυροσβεστικά μέσα

- Ψφλεκτο. Σε περίπτωση πυρκαγιάς, χρησιμοποιήστε κατάλληλα μέσα πυρόσβεσης για τις περιβάλλουσες συνθήκες

5.2 Ειδικοί κίνδυνοι που προκύπτουν από την ουσία ή το μείγμα

- Ο καπνός από πυρκαγιές ερεθίζει

5.3 Συστάσεις για τους πυροσβέστες

- Να φοράτε στολή προστασίας από χημικές ουσίες και αναπνευστική συσκευή θετικής πίεσης
-

6 Μέτρα για την αντιμετώπιση τυχαίας έκλυσης

6.1 Προσωπικές προφυλάξεις, προστατευτικός εξοπλισμός και διαδικασίες έκτακτης ανάγκης

- Να φοράτε προστατευτικό ρουχισμό όπως ορίζεται στην ενότητα 8
- Πλυθείτε καλά μετά την αντιμετώπιση του εκχυμένου υλικού

6.2 Περιβαλλοντικές προφυλάξεις

- Μην επιτρέπετε την είσοδο σε δημόσιους υπονόμους και υδάτινα ρεύματα

6.3 Μέθοδοι και υλικά για περιορισμό και καθαρισμό

- Απορροφήστε το εκχυμένο υλικό σε αδρανές υλικό και φτυαρίστε
- Εκπλύνετε την περιοχή έκχυσης με άφθονες ποσότητες νερού
- Τοποθετήστε σε κατάλληλο περιέκτη
- Σφραγίστε τους περιέκτες και βάλτε ετικέτες

6.4 Παραπομπή σε άλλα τμήματα

7 Χειρισμός και αποθήκευση

7 Χειρισμός και αποθήκευση (....)

7.1 Προφυλάξεις για ασφαλή χειρισμό

- Να φοράτε προστατευτικό ρουχισμό όπως ορίζεται στην ενότητα 8
- Αποφεύγετε επαφή με το δέρμα και τα μάτια (S24/25)
- Θα πρέπει να διατίθεται φιάλες για πλύση ματιών

7.2 Συνθήκες για την ασφαλή φύλαξη, συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυμβίβαστων

- Διατηρείτε σε δροσερό, στεγνό και καλά αεριζόμενο μέρος
- Προστατεύστε από τον παγετό
- Προστατεύστε από τη θερμότητα

7.3 Ειδική τελική χρήση ή χρήσεις

8 Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία

8.1 Παράμετροι ελέγχου

- Δεν υπάρχουν συνιστώμενοι ή καθιερωμένοι έλεγχοι για αυτό το προϊόν

8.2 Έλεγχοι έκθεσης

- Το αδιάλυτο προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε κλειστούς χώρους χωρίς καλό εξαερισμό

Έλεγχοι επαγγελματικής έκθεσης

- Δεν απαιτείται αναπνευστική προστασία εκτός υπάρχει επαφή με το νέφος της ουσίας
- Να φοράτε κατάλληλο προστατευτικό ρουχισμό, συμπεριλαμβάνοντας προστασία ματιών/προσώπου και γάντια (συνιστώνται από πλαστικό ή καουτσούκ)



Γάντια



Προστατευτικά γυαλιά



Φόρμα



Απαγορεύεται το κάπνισμα

9 Φυσικές και χημικές ιδιότητες

9.1 Στοιχεία για τις βασικές φυσικές και χημικές ιδιότητες

- Οσμή: Όσομο
- Εμφάνιση: Υγρό, άχρωμο, ευδιάλυτο σε νερό
- pH 8.2 σε 5 % συγκέντρωση, pH ~ 9.5 σε 100 % συγκέντρωση
- Πίεση ατμών - δεν είναι γνωστή
- Πυκνότητα 1,055 g/cm³ στους 20 βαθμοί C
- Μη καύσιμο

9.2 Άλλα στοιχεία

10 Σταθερότητα και αντιδρασιμότητα

10.1 Δραστηκότητα

- Το είδος αυτό θεωρείται σταθερό σε κανονικές συνθήκες
-

10 Σταθερότητα και αντιδρασιμότητα (...)

10.2 Χημική ευστάθεια

- Θεωρείται ασταθές υπό κανονικές συνθήκες

10.3 Πιθανότητα επικίνδυνων αντιδράσεων

- Δεν είναι γνωστή καμία επικίνδυνη αντίδραση αν χρησιμοποιείται για την ενδεδειγμένη χρήση του

10.4 Συνθήκες προς αποφυγή

- Μακριά από ισχυρές οξειδωτικές ουσίες (S14)

10.5 Μη συμβατά υλικά

- Ασύμβατο με οξειδωτικές ουσίες

10.6 Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης

- Τα προϊόντα αποσύνθεσης ενδέχεται να περιλαμβάνουν οξείδια του άνθρακα
-

11 Τοξικολογικά στοιχεία

11.1 Πληροφορίες για τις τοξικολογικές επιπτώσεις

- Δεν διατίθενται πειραματικά στοιχεία

Εισπνοή

- Είναι απίθανο να συμβεί εισπνοή

Επαφή με το δέρμα

- Σε περιπτώσεις σοβαρής έκθεσης, ενδέχεται να αναπτυχθεί σοβαρός ερεθισμός

Επαφή με τα μάτια

- Προκαλεί ερυθρότητα και ερεθισμό

Κατάποση

- Η κατάποση σημαντικών ποσοτήτων ενδέχεται να προκαλέσει γαστροεντερικές διαταραχές
- Ενδέχεται να προκαλέσει ναυτία/εμετό

Καρκινογένεση

- Καμία ένδειξη καρκινογόνων επιδράσεων

Τερατογένεση

- Πιθανός κίνδυνος δυσμενών επιδράσεων στο έμβρυο κατά τη διάρκεια της κύησης (R63)
 - Οι έγκυες γυναίκες δεν πρέπει να εκτίθενται σε αυτό το προϊόν
-

12 Οικολογικά στοιχεία

12.1 Τοξικότητα

- Σε διαθέσιμα δεδομένα, η ουσία δεν είναι επιβλαβής για την υδρόβια ζωή

12.2 Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποικοδόμησης

- The components in this product are readily biodegradable.

12.3 Δυναμικό βιοσυσσώρευσης

- Bioaccumulation of the components in this product is insignificant.
-

12 Οικολογικά στοιχεία (....)

12.4 Κινητικότητα στο έδαφος

- Τελείως διαλυτό σε νερό

12.5 Αποτελέσματα της αξιολόγησης ABT και αΑαΒ

- Δεν είναι επίμονη, βιοσυσσωρευτική και τοξική ουσία (PBT) σύμφωνα με το REACH Παράρτημα XIII

12.6 Λοιπές δυσμενείς επιπτώσεις

- Σε διαθέσιμα δεδομένα, η ουσία δεν είναι επιβλαβής για το περιβάλλον
-

13 Στοιχεία σχετικά με τη διάθεση (εξάλειψη)

13.1 Μέθοδοι διαχείρισης αποβλήτων

- Να μη διοχετευθεί σε δίκτυο υπονόμων ή στο περιβάλλον. Να διατεθεί σε εγκεκριμένο χώρο συλλογής αποβλήτων
- Η διάθεση πρέπει να γίνει σύμφωνα με την τοπική, πολιτειακή ή εθνική νομοθεσία

Ταξινόμηση

- EU Waste class: -
-

14 Στοιχεία σχετικά με τη μεταφορά

14.1 Αριθμό UN

- n/a

14.2 Κατάλληλη ονομασία αποστολής

- n/a

14.3 Τάξη/τάξεις κινδύνου κατά τη μεταφορά

- n/a

14.4 Ομάδα συσκευασίας

- n/a

14.5 Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι

- ΘαπιδόέΥααέ ιέέπυ ρ εάεεεϊθ έβιαδϊί άέα δι δαπέαΥέεεϊ

14.6 Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη

- Άαί δαίέπιαβδάέ υδ άδέέβιαδϊί άέα ιαδασίπΥ

14.7 Χύδην μεταφορά σύμφωνα με το παράρτημα II της σύμβασης MARPOL 73/78 και του κώδικα IBC

- Άαί άσαπϊύααδάέ

Άλλα στοιχεία

15 Στοιχεία σχετικά με τις κανονιστικές διατάξεις

15.1 Κανονισμοί/νομοθεσία σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και το περιβάλλον για την ουσία ή το μείγμα

- This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.
 - Το παρόν Δελτίο Δεδομένων Ασφάλειας παρέχεται σε συμμόρφωση με την Οδηγία περί Επικίνδυνων Ουσιών (67/548/ΕΟΚ)
-

15 Στοιχεία σχετικά με τις κανονιστικές διατάξεις (....)

15.2 Αξιολόγηση χημικής ασφάλειας

16 Άλλα στοιχεία

Κείμενο των φράσεων R και S που χρησιμοποιείται στην ενότητα σύνθεση/στοιχεία για τα συστατικά: R22: Επιβλαβές σε περίπτωση καταπόσεως; R52/53: Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, μπορεί να προκαλέσει μακροχρόνιες δυσμενείς επιπτώσεις στο υδάτινο περιβάλλον; R63: Πιθανός κίνδυνος δυσμενών επιδράσεων στο έμβρυο κατά τη διάρκεια της κύησης.

Τα στοιχεία που παρέχονται σχετικά με αυτό το προϊόν σε αυτό το Δελτίο Δεδομένων Ασφάλειας έχουν συλλεχθεί από γνώσεις των ξεχωριστών συστατικών

Τα δεδομένα που παρέχονται στο παρόν βασίζονται σε τρέχουσες γνώσεις και πείρα. Το παρόν Δελτίο Δεδομένων Ασφάλειας περιγράφει το προϊόν σε ό,τι αφορά τις απαιτήσεις ασφάλειας και δεν δηλώνει καμία εγγύηση σχετικά με τις ιδιότητες του προϊόντος

Τα δεδομένα που παρέχονται στο παρόν ισχύουν μόνο όταν το προϊόν χρησιμοποιείται για τη(ις) σωστή(ές) εφαρμογή(ές). Το προϊόν δεν πωλείται ως κατάλληλο για άλλες εφαρμογές - τέτοια χρήση ενδέχεται να προκαλέσει κινδύνους που δεν αναφέρονται στο παρόν δελτίο. Μη χρησιμοποιείτε για άλλη(ες) εφαρμογή(ές) χωρίς να ζητήσετε τη συμβουλή του κατασκευαστή